



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
29 March 2021  
Russian  
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 148 повестки дня

## Общая система Организации Объединенных Наций

### Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Цу Тан Терренс Тео (Сингапур)

### I. Введение

1. Предыдущая рекомендация, вынесенная Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 148 повестки дня, приводится в докладе Комитета, содержащемся в документе [A/75/670](#).
2. В ходе первой части возобновленной семьдесят пятой сессии Пятый комитет проводил официальные заседания и заседания в удаленном режиме из-за пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), на которых он возобновил рассмотрение данного пункта. Пятый комитет официально возобновил рассмотрение этого пункта в очном порядке на своем 11-м заседании 26 марта 2021 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе официального рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующем кратком отчете<sup>1</sup>.
3. Для дальнейшего рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
  - а) доклад Генерального секретаря о первоначальном обзоре юрисдикционного устройства общей системы Организации Объединенных Наций ([A/75/690](#));
  - б) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/797](#)).

<sup>1</sup> [A/C.5/75/SR.11](#).



## II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/75/L.26](#)

4. На своем 11-м заседании 26 марта Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Общая система Организации Объединенных Наций» ([A/C.5/75/L.26](#)) и представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, которые координировались представителем Гайаны.
5. На том же заседании Председатель привлек внимание Комитета к устному заявлению, которое было подготовлено Секретариатом с целью уведомить Комитет о последствиях для бюджета, которые повлечет за собой принятие этого проекта резолюции.
6. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/75/L.26](#) без голосования (см. п. 7).

### III. Рекомендация Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Общая система Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции [74/255 В](#) от 27 декабря 2019 года и [75/245](#) от 31 декабря 2020 года,

*рассмотрев доклад* Генерального секретаря о первоначальном обзоре юрисдикционного устройства общей системы Организации Объединенных Наций<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

*подтверждая свою приверженность* сохранению целостности и единства общей системы Организации Объединенных Наций как основы основ регулирования и координации условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций,

*особо отмечая* важность сохранения согласованности и единства общей системы Организации Объединенных Наций и получаемые благодаря этому выгоды,

*вновь призывая* все организации общей системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Комиссией по международной гражданской службе по вопросам, касающимся окладов, надбавок и пособий и других условий службы,

*выражая озабоченность* по поводу непоследовательности в применении результатов обследований 2016 года, проведенных в целях определения коррективов по месту службы, в местах службы общей системы Организации Объединенных Наций,

*особо отмечая* важность принципа независимости судебной власти,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
3. *отмечает* усилия, предпринятые Генеральным секретарем в рамках взаимодействия с многочисленными заинтересованными сторонами при подготовке его доклада, и рекомендует продолжать информационно-разъяснительную работу и консультации со всеми соответствующими заинтересованными сторонами;
4. *повторяет свою просьбу* о том, чтобы административные руководители организаций общей системы консультировались с Комиссией по международной гражданской службе по всем делам, которые связаны с рекомендациями и решениями Комиссии и которые могут рассматриваться трибуналами в рамках системы Организации Объединенных Наций, и вновь настоятельно призывает руководящие органы этих организаций обеспечивать, чтобы административные руководители поступали в соответствии с этой просьбой;

<sup>1</sup> [A/75/690](#).

<sup>2</sup> [A/75/797](#).

5. *просит* Генерального секретаря представить в контексте его следующего доклада подробную обновленную информацию о расхождениях в судебной практике двух трибуналов по вопросам, касающимся Комиссии по международной гражданской службе, и оценку их последствий для согласованности общей системы Организации Объединенных Наций;

6. *ссылается* на пункт 24 доклада Консультативного комитета и рекомендует активизировать диалог и поддерживать более тесную связь между трибуналами общей системы Организации Объединенных Наций;

7. *подчеркивает*, что сохранение последовательности в общей системе Организации Объединенных Наций является принципиальным вопросом, не зависящим от фактической частоты возникновения трудностей, стоящих на пути обеспечения ее согласованности;

8. *просит* Генерального секретаря представить дополнительный доклад с подробными предложениями и тщательным анализом вариантов действий и при этом уделить первоочередное внимание предусматриваемым в рамках варианта D мерам по внесению изменений в порядок вынесения судебных решений по делам, касающимся вопросов, находящихся в ведении Комиссии по международной гражданской службе, и предусматриваемым в рамках варианта B мерам, ограничивающимся пересмотром решений трибуналов и вынесением рекомендаций Комиссией, а также активизации диалога между трибуналами, как об этом говорится в разделе IV доклада Генерального секретаря, и вынести его на рассмотрение Генеральной Ассамблеи не позднее чем на ее семьдесят седьмой сессии;

9. *просит также* Генерального секретаря при проведении дальнейшего анализа варианта D, о котором говорится в разделе IV доклада, принять во внимание пути использования существующих механизмов, инфраструктуры и судей трибуналов для обеспечения функционирования объединенной палаты только в тех случаях, когда это необходимо, что позволит свести к минимуму расходы, связанные с этим вариантом, и выявить, какие меры, возможно, необходимо будет принять организациям для признания юрисдикции объединенной палаты или для того, чтобы они подпадали под ее юрисдикцию;

10. *просит далее* Генерального секретаря в ходе основной части ее семьдесят шестой сессии провести неофициальное информационное мероприятие, посвященное ходу подготовки доклада о юрисдикционном устройстве общей системы Организации Объединенных Наций.

---